



1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Prekinis pavadinimas : Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Produkto kodas : 908821

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Cheminės medžiagos/mišinio : Variklio, pavaros ir tepalinė alyva.
paskirtis

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Nyderlandai

Telefonas : +31 (0)78 654 3500 (Nyderlandai), arba susisiekite su savo
vietiniu CSR kontaktiniu igaliotu asmeniu

Už SDL atsakingo asmens : SDS@valvolineglobal.com
elektroninio pašto adresas

1.4 Pagalbos telefono numeris

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, arba susisiekti su savo vietiniu avariniu telefono numeriu +370 85 236 20 52

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens
aplinkai, 3 kategorija

H412: Kenksminga vandens organizmams, sukelia
ilgalaikius pakitimus.



2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Pavojingumo frazės : H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės : **Prevencija:**
P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

Šalinimas:
P501 Turinį/ talpyklą šalinti įteisintą atliekų šalinimo įmonę.

2.3 Kiti pavojai

Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

Ekologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Toksikologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

Komponentai

Cheminis pavadinimas	CAS Nr. EB Nr. Indekso Nr. Registracijos numeris	Klasifikacija	Koncentracija (% w/w)
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- XXXX	Asp. Tox. 1; H304	>= 70 - < 80
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY	64742-65-0 265-169-7	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5

PARAFFINIC	649-474-00-6 01-2119471299-27-XXXX		
Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)	36878-20-3 253-249-4 01-2119488911-28-XXXX	Aquatic Chronic 4; H413	>= 1 - < 2,5
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29-XXXX	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26-XXXX	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 Specifinė koncentracijos riba Skin Irrit. 2; H315 >= 6,25 % Eye Dam. 1; H318 >= 12,5 % Eye Irrit. 2; H319 >= 10,0 %	>= 1 - < 2,5
Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol	74499-35-7 604-092-00-9	Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Repr. 1B; H360F Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 M faktorius (Ūmus toksiškumas vandens aplinkai): 10 M faktorius (Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai): 10	>= 0,025 - < 0,1
Medžiagos su kontakto darbo vietoje ribine verte :			
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25-		>= 2,5 - < 5



Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

	xxxx		
--	------	--	--

Santrumpų paaiškinimus žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendroji pagalba	: Išnešti iš pavojingos aplinkos. Lankantis pas gydytoją, parodyti šį saugos duomenų lapą. Nepalikti nukentėjusiojo be priežiūros.
Įkvėpus	: Jei nukentėjusysis netekęs sąmonės, paguldyti į stabilią padėtį ir kviesti gydytoją. Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.
Patekus ant odos	: Jei odos dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją. Patekus ant odos, gerai nuplauti vandeniu. Nuvilkti suterštus drabužius.
Patekus į akis	: Nedelsiant gerai praplauti akį (-is) tekančiu vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius. Saugoti nepažeistą akį. Plaunamos plačiai atmerktos akys. Jei akių dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją.
Prarijus	: Kvėpavimo takai turi būti švarūs. Neduoti pieno ar alkoholinių gėrimų. Asmeniui, neturinčiam sąmonės, nieko neduoti. Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai	: Nėra numatytų ar tikėtinų simptomų.
-----------	---------------------------------------

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydymas	: Nėra pavojų, kuriems reikėtų specialių pirmosios pagalbos priemonių. Simptominis gydymas.
---------	--

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės : Naudoti vandens srovę, alkoholiui atsparias putas, sausą cheminę medžiagą arba anglies dvideginį.
- Netinkamos gesinimo priemonės : Stipri vandens čiurkšlė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Pavojingi degimo produktai : anglies dioksidas ir anglies monoksidas
Azoto oksidai (NOx)

5.3 Patarimai gaisrininkams

- Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams : Gesinant gaisrą, jei būtina, naudoti autonominius kvėpavimo aparatus.
- Tolesnė informacija : Standartinė cheminio gaisro procedūra.
Naudoti vietinėmis sąlygomis ir supančiai aplinkai tinkamas gaisro gesinimo priemones.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Asmens atsargumo priemonės : Naudoti asmenines apsaugos priemones.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

- Ekologinės atsargumo priemonės : Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti.
Jei produktu užteršiamos upės, ežerai ar nuotekų sistema, informuoti atsakingas institucijas.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Valymo procedūros : Sugerti inertinėmis absorbuojančiomis medžiagomis (pvz.: smėliu, silikageliu, universaliu rišikliu, arbolitu).
Laikyti tinkamose uždarytose atliekų talpyklose.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Žr. 7, 8, 11, 12 ir 13 skyrius.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

- Saugaus naudojimo rekomendacijos : Neįkvėpti garų, dulkių.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.
Naudojimo vietose draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.
Nuoplovas šalinti pagal vietines ir nacionalines taisykles.
- Patarimai apie apsaugą nuo gaisro ir sprogo : Įprastos prevencinės apsaugos nuo gaisro priemonės.
- Higienos priemonės : Naudojant nevalgyti ir negerti. Naudojant nerūkyti. Plauti rankas prieš pertraukus ir darbo dienos pabaigoje.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

- Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpykloms : Laikyti pakuotę sandariai uždarytą gerai vėdinamoje vietoje.
Elektros įranga / darbinės medžiagos turi atitikti technologijų saugos standartus.
- Daugiau informacijos apie stabilumą sandėliavimo metu : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Konkretus (-ūs) naudojimo atvejais (-ai) : Neturima duomenų

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Komponentai	CAS Nr.	Vertės tipas (Poveikio forma)	Kontrolės parametrai	Šaltinis
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	IPRD	350 mg/m ³	LT OEL
		TPRD	500 mg/m ³	LT OEL

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	IPRD	350 mg/m3	LT OEL
		TPRD	500 mg/m3	LT OEL
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0	IPRD	350 mg/m3	LT OEL
		TPRD	500 mg/m3	LT OEL
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	IPRD	350 mg/m3	LT OEL
		TPRD	500 mg/m3	LT OEL

8.2 Poveikio kontrolė

Asmeninės apsauginės priemonės

Akių ir (arba) veido apsaugą : Indelis akims plauti su švariu vandeniu
Sandariai prigludantys apsauginiai akiniai
Dėvėti (ar naudoti) veido skydelį ir apsauginį kostiumą , kilus nenormalaus perdirbimo problemoms.

Rankų apsauga

Medžiaga : neoprenas, nitrilo kaučiukas
Prasiskverbimo laiką : >= 240 min
Pirštinių storis : >= 0,35 mm
Direktyva : Įranga privalo atitikti EN 374

Paaiškinimai

: Pasirinktos apsauginės pirštinės turi atitikti Reglamento (ES) 2016/425 ir standarto EN 374 nustatytus reikalavimus. Pirštinės turi būti šalinamos ir pakeičiamos kitomis, atsiradus jų pažeidimo arba cheminių medžiagų prasiskverbimo požymiams. Prašoma laikytis instrukcijų dėl prasissunkimo ir prasiskverbimo trukmės, kurias pateikia pirštinių tiekėjas. Taip pat atsižvelgti į specifines vietines sąlygas, kuriomis produktas yra naudojamas, įplovimų pavojų, įbrėžimus, kontakto trukmę. Prasiskverbimo trukmė/medžiagos atsparumas turi standartines vertes! Tikslią prasiskverbimo trukmę/medžiagos atsparumą nustato apsauginių pirštinių gamintojas. Tinkamumas specifiniam darbui buvo aptartas su apsauginių pirštinių gamintoju.



Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

Odos ir kūno apsaugos priemonės	:	Nepralaidūs apsauginiai drabužiai Kūno apsaugos priemonės pasirinkti pagal pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.
Kvėpavimo organų apsauga	:	Įprastai nereikalaujama asmeninių kvėpavimo takų apsaugos priemonių.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena	:	skystas
Spalva	:	gintaro
Kvapas	:	aliejiškas
Kvapo atsiradimo slenkstis	:	Neturima duomenų
Lydimosi/užšalimo temperatūra	:	Neturima duomenų
Virimo temperatūra / virimo temperatūros intervalas	:	Neturima duomenų
Degumas	:	Neturima duomenų
Viršutinė sprogo riba / Viršutinė degumo riba	:	Neturima duomenų
Žemutinė sprogo riba / Žemutinė degumo riba	:	Neturima duomenų
Pliūpsnio temperatūra	:	apytikriai 204 °C Metodas: Penskio ir Martenso uždaras indas
Skilimo temperatūra	:	Neturima duomenų
pH	:	Netaikoma
Klampa		
Dinaminė klampa	:	Neturima duomenų
Kinematinė klampa	:	apytikriai 44,4 mm ² /s (40 °C) Metodas: ASTM D 445
Tirpumas		
Tirpumas vandenyje	:	nemaišus
Tirpumas kituose tirpikliuose	:	Neturima duomenų
Pasiskirstymo koeficientas: n-	:	Neturima duomenų



Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

oktanolis/vanduo	
Garų slėgis	: Neturima duomenų
Santykinis tankis	: Neturima duomenų
Tankis	: apytikriai 0,8438 g/cm ³ (15,6 °C)
Santykinis garų tankis	: Neturima duomenų

9.2 Kita informacija

Oksidacinės savybės	: Neturima duomenų
Savaiminis užsidegimas	: Neturima duomenų
Garavimo greitis	: Neturima duomenų

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.2 Cheminis stabilumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Pavojingos reakcijos : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.4 Vengtinės sąlygos

Vengtinės sąlygos : #ilumos perteklius
Šiluma, liepsnos ir kibirkštys.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengtinės medžiagos : Stiprūs oksidatoriai
stiprios redukuojančios medžiagos

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Pavojingų skilimo produktų nežinoma.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 15 g/kg

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 5 g/kg

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 5.000 mg/kg

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 5.000 mg/kg

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 5.000 mg/kg
Paaiškinimai: Nuo šios dozės mirštamumo nenustatyta.

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Žiurkė): > 2.000 mg/kg
Vertinimas: Cheminė medžiaga ar mišinys nepasižymi ūmiu toksiškumu per odą
Paaiškinimai: Pateikti panašios sudėties produktų toksikologiniai duomenys.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Ūmus toksiškumas įkvėpus : LC50 (Žiurkė): > 2,3 mg/l
Poveikio trukmė: 4 h
Bandymo atmosfera: garai
Vertinimas: Cheminė medžiaga ar mišinys nepasižymi ūmiu inhaliaciniu toksiškumu

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Žiurkė): > 2.000 mg/kg
Vertinimas: Cheminė medžiaga ar mišinys nepasižymi ūmiu toksiškumu per odą

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 15 g/kg

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 5 g/kg

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Produktas:

Paaškinimai : Gali sukelti odos dirginimą ir/ar dermatitą.

Komponentai:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Vertinimas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas
Rezultatas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Vertinimas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas
Rezultatas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Rūšis : Triušis
Rezultatas : Nestiprus odos dirginimas
Paaškinimai : Pateikti panašios sudėties produktų toksikologiniai duomenys.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Vertinimas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas
Rezultatas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Rūšis : Triušis
Rezultatas : Dirgina odą.

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Rezultatas : Nedirgina odos

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Vertinimas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas
Rezultatas : Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Produktas:

Paaiškinimai : Gali sukelti negrįžtamą akių pažeidimą.

Komponentai:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Vertinimas	:	Nedirgina akių
Rezultatas	:	Nedirgina akių

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Vertinimas	:	Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas
Rezultatas	:	Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Rūšis	:	Triušis
Rezultatas	:	Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas
Paaiškinimai	:	Pateikti panašios sudėties produktų toksikologiniai duomenys.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Vertinimas	:	Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas
Rezultatas	:	Šiek tiek, trumpalaikis dirginimas

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Rūšis	:	Triušis
Rezultatas	:	Ardanti (ėsdinanti)

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Rezultatas	:	Dirgina akis.
------------	---	---------------

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Vertinimas	:	Nedirgina akių
Rezultatas	:	Nedirgina akių

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Odos jautrinimas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Kvėpavimo takų sensibilizacija

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Rūšis	:	Jūrų kiaulytė
Vertinimas	:	Nesukelia odos jautrinimo.
Metodas	:	OECD Bandymų gairės 406
Paaiškinimai	:	Pateikti panašios sudėties produktų toksikologiniai duomenys.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Bandymo tipas	:	Buchlerio testas
Rūšis	:	Jūrų kiaulytė
Vertinimas	:	Nesukelia odos jautrinimo.
Metodas	:	OECD Bandymų gairės 406

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Genotoksiškumas in vitro	:	Bandymo tipas: Ames testas Bandymo sistema: Salmonella typhimurium Medžiagų apykaitos aktyvinimas: su ar be medžiagų aktyvinimo Rezultatas: neigiamas
--------------------------	---	--

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Genotoksiškumas in vitro	:	Bandymo tipas: Ames testas Bandymo sistema: Salmonella typhimurium Medžiagų apykaitos aktyvinimas: su ar be medžiagų aktyvinimo Rezultatas: neigiamas
--------------------------	---	--

Kancerogeniškumas

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Kancerogeniškumas - : Klasifikuojama remiantis DMSO ekstrakto kiekiu < 3 %
Vertinimas (Reglamentas (EB) 1272/2008, VI priedas, 3 dalis, L pastaba)

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Kancerogeniškumas - : Klasifikuojama remiantis DMSO ekstrakto kiekiu < 3 %
Vertinimas (Reglamentas (EB) 1272/2008, VI priedas, 3 dalis, L pastaba)

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Kancerogeniškumas - : Klasifikuojama remiantis DMSO ekstrakto kiekiu < 3 %
Vertinimas (Reglamentas (EB) 1272/2008, VI priedas, 3 dalis, L pastaba)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Kancerogeniškumas - : Klasifikuojama remiantis DMSO ekstrakto kiekiu < 3 %
Vertinimas (Reglamentas (EB) 1272/2008, VI priedas, 3 dalis, L pastaba)

Toksiškumas reprodukcijai

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Toksiškumas reprodukcijai - : Aiškūs neigiamo poveikio lytinei funkcijai ir vaisingumui
Vertinimas įrodymai, pagrįsti bandymais su gyvūnais.

STOT (vienkartinis poveikis)

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

STOT (kartotinis poveikis)

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Toksiškumas įkvėpus

Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Nėra toksiškumo aspiravus klasifikacijos

11.2 Informacija apie kitus pavojus

Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Produktas:

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Komponentai:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Vertinimas : Vadovaujantis REACH reglamento 57 straipsnio f punktu, laikoma, kad medžiaga turi endokrininę sistemą ardančių savybių, turinčių įtakos žmonių sveikatai.

Tolesnė informacija

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Produktas:

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Komponentai:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toksiškumas žuvims	:	LL50 (Žuvys): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 96 h
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams	:	EL50 (Bestuburiai vandens gyvūnai): > 10.000 mg/l Poveikio trukmė: 48 h
Toksiškumas dumbliams ir (arba) vandens augalams	:	EL50 (Dumbliai): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 72 h
Toksiškumas žuvims (Lėtinis toksiškumas)	:	NOEC: 10 mg/l Rūšis: Žuvys
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams (Lėtinis toksiškumas)	:	NOEC: 10 mg/l Rūšis: Bestuburiai vandens gyvūnai

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai	:	Neklasifikuota pagal turimą informaciją.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai	:	Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai	:	Neklasifikuota pagal turimą informaciją.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai	:	Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Toksiškumas žuvims	:	LC50 (Danio rerio (oranžinė zebra)): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 96 h Bandymo tipas: statinis bandymas Paaiškinimai: Pateikti panašios sudėties produktų toksikologiniai duomenys.
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams	:	EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 48 h Bandymo tipas: statinis bandymas Bandomoji medžiaga: WAF
Toksiškumas dumbliams ir	:	EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Žalieji dumbliai)): 600



Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

(arba) vandens augalams : mg/l
Pabaiga: Augimo slopinimas
Poveikio trukmė: 72 h
Bandymo tipas: statinis bandymas

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai : Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai 4 kategorija; Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams (Lėtinis toksiškumas) : NOEC: 0,4 mg/l
Pabaiga: Toksiškumo reprodukcijai tyrimas
Poveikio trukmė: 28 d
Rūšis: Daphnia magna (Dafnija)
Bandomoji medžiaga: WAF
Metodas: OECD Bandymų metodika 211

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai : Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

M faktorius (Ūmus toksiškumas vandens aplinkai) : 10
M faktorius (Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai) : 10

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens : Labai toksiška vandens organizmams.

aplinkai	Ūmus toksiškumas vandens aplinkai 1 kategorija; Labai toksiška vandens organizmams.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai 1 kategorija; Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toksiškumas žuvims	: LL50 (Žuvys): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 96 h
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams	: EL50 (Bestuburiai vandens gyvūnai): > 10.000 mg/l Poveikio trukmė: 48 h
Toksiškumas dumbliams ir (arba) vandens augalams	: EL50 (Dumbliai): > 100 mg/l Poveikio trukmė: 72 h
Toksiškumas žuvims (Lėtinis toksiškumas)	: NOEC: 10 mg/l Rūšis: Žuvys
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams (Lėtinis toksiškumas)	: NOEC: 10 mg/l Rūšis: Bestuburiai vandens gyvūnai

Ekotoksikologinis vertinimas

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai	: Neklasifikuota pagal turimą informaciją.
Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai	: Neklasifikuota pagal turimą informaciją.

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Komponentai:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Biologinis skaidomumas	: Rezultatas: Nelengvai biologiškai skaidomas. Biodegradavimas: 0 % Poveikio trukmė: 28 d Metodas: OECD Bandymų rekomendacijos 301 B
------------------------	---

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: **Nelengvai biologiškai skaidomas.**
Biodegradavimas: **1,5 %**
Poveikio trukmė: **28 d**
Metodas: **OECD Bandymų rekomendacijos 301 B**

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Komponentai:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: **> 7,5**
n-oktanolis/vanduo

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: **0,56**
n-oktanolis/vanduo

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: **Tikėtina > 7**
n-oktanolis/vanduo

12.4 Judumas dirvožemyje

Neturima duomenų

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Produktas:

Vertinimas : Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas:

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Komponentai:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Vertinimas : **Vadovaujantis REACH reglamento 57 straipsnio f punktu,**

laikoma, kad medžiaga turi endokrininę sistemą ardančių savybių, turinčių įtakos aplinkai.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Produktas:

Papildoma ekologinė informacija : Neturima duomenų

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produktas : Nepilti atliekų į kanalizaciją.
Produktais ar panaudotomis talpyklomis neužteršti vandens telkinių, vandens kelių ar griovių.
Nukreipti į licenciją turinčią atliekų tvarkymo įmonę.

Užterštos pakuotės : Ištuštinti likusį kiekį.
Šalinti kaip nenaudotą produktą.
Tuščios talpyklos pakartotinai nenaudoti.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

ADR : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA_P : Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

ADR : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG : Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA_P : Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)



Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

ADR	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA_P	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.4 Pakuotės grupė

ADR	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms
RID	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IMDG	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA (Kroviny)	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms
IATA_P (Keleivis)	:	Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.5 Pavojus aplinkai

Nepriskiriama pavojingoms prekėms

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Netaikoma

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Netaikoma produktui gamyklinėje pakuotėje.

Pavojingų krovinių apraše (jei nurodytas aukščiau), gali būti nenurodytas paketo dydis, kiekis, galutinis vartojimas ar tam regionui taikomos išimtys. Specifinius gabenimo aprašus galite rasti transportavimo dokumentuose.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

REACH - Tam tikrų pavojingų medžiagų, mišinių ir gaminių gamybos, tiekimo rinkai bei naudojimo apribojimai (XVII Priedas) :

Reikia atsižvelgti į toliau nurodytų įrašų apribojimo sąlygas:
Numeris sąrašė 75, 3

Jei norite naudoti šį produktą tatuiruočių rašalui, kreipkitės į platintoją.

REACH - Labai pavojingų medžiagų, kurioms reikalinga autorizacija, sąrašas (59 straipsnis). :

Reglamentas (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų :

Netaikoma

Netaikoma



Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

Reglamentas (ES) 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų (nauja redakcija) : Netaikoma
REACH - Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas (XIV Priedas) : Netaikoma

Seveso III: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su pavojingomis cheminėmis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės. : Netaikoma

Šio produkto komponentai yra paskelbti šiuose sąrašuose:

TCSI : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui
TSCA : Visos medžiagos įtrauktos į TSCA sąrašą kaip aktyvios
AIIIC : Neatitinka sąrašui
DSL : Visi šio produkto komponentai yra Kanados DSL sąrašė
ENCS : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui
KECI : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui
PICCS : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui
IECSC : Yra įtrauktas arba atitinka sąrašui
NZIoC : Neatitinka sąrašui

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Neturima duomenų

Sąrašai

AIIIC (Australija), DSL (Kanada), IECSC (Kinija), REACH (Europos Sąjunga), ENCS (Japonija), ISHL (Japonija), KECI (Koreja), NZIoC (Naujoji Zelandija), PICCS (Filipinai), TCSI (Taivanas), TECI (Tailandas), TSCA (JAV)

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pilnas H teiginių tekstas

H304 : Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H314 : Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315 : Dirgina odą.



Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

H318	:	Smarkiai pažeidžia akis.
H360F	:	Gali pakenkti vaisingumui.
H400	:	Labai toksiška vandens organizmams.
H410	:	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H411	:	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H413	:	Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

Kitų santrumpų pilnas tekstas

Aquatic Acute	:	Trumpalaikis (ūmus) pavojus vandens aplinkai
Aquatic Chronic	:	Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai
Asp. Tox.	:	Aspiracijos pavojus
Eye Dam.	:	Smarkus akių pažeidimas
Repr.	:	Toksiškumas reprodukcijai
Skin Corr.	:	Odos ėsdinimas
Skin Irrit.	:	Odos dirginimas
LT OEL	:	Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore
LT OEL / IPRD	:	Ilgalaikio poveikio ribinis dysis
LT OEL / TPRD	:	Trumpalaikio poveikio ribinis dysis

ADN - Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo vidaus vandens keliais (angl. „European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways“); ADR - Sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo keliu (angl. „Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road“); AIIIC - Australijos pramoninių cheminių medžiagų sąrašas; ASTM - Amerikos bandymų ir medžiagų draugija (angl. „American Society for the Testing of Materials“); bw - Kūno svoris; CLP - Klasifikavimo, ženklinimo, pakavimo reglamentas; reglamentas (EB) Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogenas, mutagenas arba reprodukcinis toksikantas; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DSL - Vietinės gamybos medžiagų sąrašas (Kanada); ECHA - Europos cheminių medžiagų agentūra; EC-Number - Europos Bendrijos numeris; ECx - Koncentracija, susijusi su x % atsaku; ELx - Pakrovimo greitis, susijęs su x % atsaku; EmS - Avarinis grafikas; ENCS - Esamos ir naujos cheminės medžiagos (Japonija); ErCx - Koncentracija, susijusi su x % augimo greičio atsaku; GHS - Pasaulinė suderintoji sistema; GLP - Gera laboratorinė praktika; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IBC - Tarptautinis laivų, skirtų vežti supiltas pavojingas chemines medžiagas, statybos ir įrangos kodeksas; IC50 - Pusinė maksimali slopinanti koncentracija; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IECSC - Esamų cheminių medžiagų Kinijoje sąrašas; IMDG - Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISHL - Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymas (Japonija); ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; KECI - Korėjos esamų cheminių medžiagų sąrašas; LC50 - Mirtina koncentracija 50 % tiriamos populiacijos; LD50 - Mirtina dozė 50 % tiriamos populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; n.o.s. - Kitaip nenurodyta; NO(A)EC - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio lygis; NOELR - Jokio poveikio greičiui nepastebėta; NZIoC - Naujosios Zelandijos cheminių medžiagų sąrašas; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; OPPTS -



SAUGOS DUOMENŲ LAPAS
pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versija: 3.0

Peržiūrėjimo data: 27.07.2023

Spausdinimo data: 28/11/2025

Cheminės saugos ir taršos prevencijos biuras; PBT - Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška medžiaga; PICCS - Filipinų Chemikalų ir cheminių medžiagų sąrašas; (Q)SAR - (Kiekyb.) struktūrinės veiklos santykis; REACH - Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Reglamentas dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais; SADT - Skilimo savaiminio greitėjimo temperatūra; SDS - Saugos duomenų lapas; SVHC - labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga; TCSI - Taivano cheminių medžiagų sąrašas; TRGS - Pavojingų medžiagų techninė taisyklė; TECL - Tailando esamų cheminių medžiagų sąrašas; TSCA - Toksinių medžiagų kontrolės aktas (Jungtinės Valstijos); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - Labai patvari biologiškai besikaupianti medžiaga

Tolesnė informacija

Vidinė informacija : 000000277161

Mišinio klasifikavimas:

Aquatic Chronic 3

H412

Klasifikavimo procedūra:

Skaičiavimo metodas

Šiame saugos duomenų lape pateikti duomenys yra teisingi ir atitinka saugos duomenų lapo sudarymo datą mūsų turimus duomenis. Šios informacijos paskirtis – supažindinti naudotoją su saugiu produkto naudojimu, tvarkymu, apdorojimu, sandėliavimu, pervežimu, šalinimu ir išleidimu. Ši informacija nelaikoma garantija ar produkto kokybės specifikacija. Duomenys yra susiję tik su specifine medžiaga / preparatu ir netaikomi, jei ši medžiaga yra junginiuose su kitomis medžiagomis, arba naudojama kituose, nei nurodyti šiame saugos duomenų lape, procesuose.

LT / LT